

Yolda daha iyi güvenlik ve konfor

VB-Airsuspension sistemleri ile her şey kontrol altında

Bu kullanıcı kılavuzu hakkında	4
Sisteme genel bakış	5
Ürün açıklaması	6
Kullanım	6
Güvenlik kuralları	7
Tam otomatik havalı süspansiyon sistemi (VB-NivoAir)	7
Sistemi sıfırlama	8
Sorun giderme	9
Arızaları izleme	9
Arızaları giderme	10
Servis	12
Notlar	14

© 2018, VB-Airsuspension B.V.

Tüm hakları saklıdır. Bu yayının hiçbir bölümü, VB-Airsuspension B.V.'nin önceden yazılı izni alınmadan baskı, fotokopi, mikrofilm veya başka yöntemlerle yeniden oluşturulamaz ve/veya herkese açık hale getirilemez.

"VB-Airsuspension'dan her durumda daha fazla konfor ve optimum kullanım için havalı süspansiyon sistemleri."

Sayın müşterimiz,

Tebrikler! Aracınız, VB-Airsuspension B.V.'nin tam otomatik VB-NivoAir havalı süspansiyon sistemi ile donatılmıştır.

Bu kullanıcı kılavuzu, havalı süspansiyon sistemini nasıl kullanacağınız ve bu sistemin nasıl çalıştığıyla ilgili bilmeniz gereken her şeyi açıklar. Bazı önemli güvenlik talimatlarını da içerir.

Size keyifli bir sürüş diliyoruz!

VB-Airsuspension B.V.

Bu kullanıcı kılavuzu hakkında

- Aracı kullanmadan önce bu kullanıcı kılavuzunun tamamını dikkatle okuyun. Aksi halde, güvenli ve sorunsuz çalışma garanti edilemez.
- Bu kullanıcı kılavuzundaki tüm güvenlik yönergelerine ve uyarılara uyun.
- Bu belge, ürünün ayrılmaz bir parçasıdır ve aracı sattığınız takdirde satın alan kişiye devredilmelidir. Araç belgeleriyle birlikte tutun.

Simgelerin anlamı



Uyarılara harfiyen uyulması, kişisel yaralanmaları ve/veya maddi hasarı önleyebilir.

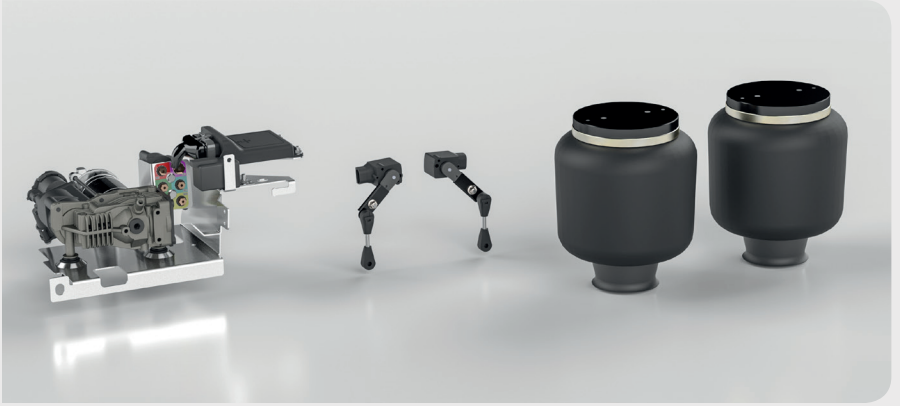


Daha net açıklamalar ve kullanım kolaylığı sağlayacak özel yönergeler.

Sisteme genel bakış

Sisteminiz, aşağıda gösterilen tam otomatik havalı süspansiyon sistemiyle donatılmıştır.

VB-NivoAir



"Güvenliğiniz açısından tüm güvenlik talimatlarını okuyun ve uygulayın."

Ürün açıklaması

VB-NivoAir; hafif ticari araçlar, karavanlar ve özel araçlar için üretilmiş olan ve tam otomatik şekilde elektronik olarak kontrol edilen bir havalı süspansiyon sistemidir. Elektronik kontrol sistemi, aracın her yük durumunda aynı sürüş yüksekliğini korumasını sağlar. Sürüş yüksekliği, şasi ve aks arasına takılan yükseklik sensörleri tarafından kontrol edilir. Yükseklik kontrolü, ateşleme açıldıktan sonra veya ek süre boyunca her zaman etkin olur.

- VB-Airsuspension sistemindeki otomatik seviye kontrolü, aşırı yük nedeniyle aracın veya üst yapının hasar görmesini önleyemez.
- Her zaman aracın aşırı yüklü olmadığından emin olun.
- Havalı süspansiyon sistemi kullanılırken aşırı yük görünmez.
- Aşırı yükten şüpheleniyorsanız VB-Airsuspension aracı sürmeden önce aksların ağırlığını ölçmenizi önerir.

Kullanım

VB-Airsuspension sistemi, süspansiyonu geliştirir ve şasi üzerindeki ön ve arka aksların yüksekliğini otomatik olarak kontrol eder.

Uygunsuz kullanım istenmeyen sonuçlara neden olabilir. VB-Airsuspension, ortaya çıkan hasarlardan sorumlu değildir.

Not:



Araç işlevlerini etkili bir şekilde kullanabilmek için çeşitli araç bileşenlerinin birkaç kilometre boyunca çalıştırılması gerekir. Araç ilk kez sürüldüğünde hafif yan etkiler görülebilir. Örneğin, beklenen konfor seviyeleri hemen görünür olmayabilir veya gürültü duyulabilir.

Güvenlik kuralları



Not:

Dahili havalı süspansiyon sistemi değiştirilmemelidir.

- Tekerlek değiştirmek veya servis çalışması yapmak için her zaman kriko veya hidrolik rampa kullanın.
- Bir veya daha fazla aksı kriko veya hidrolik rampayla yükseltirken havalı süspansiyon sistemini kullanmayın.
- Havalı süspansiyon sistemindeki sorunlar ve/veya arızalar, sürüş dengesi üzerinde istenmeyen etkilere neden olabilir. Bu, aracın sallanmasına ve/veya yalpalamasına yol açabilir.

Tam otomatik havalı süspansiyon sistemi (VB-NivoAir)

Bu tam otomatik, elektronik havalı süspansiyon sistemi (VB-NivoAir), bir kompresör kutusundan ve bir yükseklik sensöründen oluşur. Bu havalı süspansiyon sisteminde (VB-NivoAir), gerekli hava basıncı sistemin kendisi tarafından kontrol edilir.

Sürüş yüksekliğini artırma/azaltma

1. Havalı süspansiyon sistemi (VB-NivoAir), hiçbir standart kontrol seçeneği olmayan tam otomatik bir sistemdir.
2. Sistem, sürüş yüksekliğini otomatik olarak artırır veya azaltır.

Hasar riski!



Düzeltilemeyen hasar veya arıza durumunda, sigortaları çıkartarak sistemi devre dışı bırakın. Derhal onaylı bir VB-partner'e başvurun.

Bir arıza olduğunu göstermek için uyarı ışığı yanar. Böyle bir durumda daha dikkatli bir şekilde veya çok daha yavaş bir hızla sürün.

"Sorularınız varsa veya anlamadığınız bir şey olursa bize istediğiniz zaman ulaşabilirsiniz.
info@vbairsuspension.com adresine e-posta gönderin."

Sistemi sıfırlama

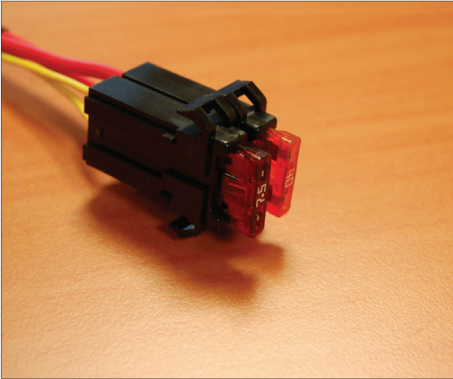
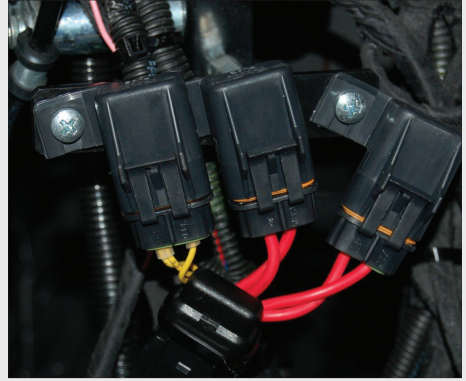
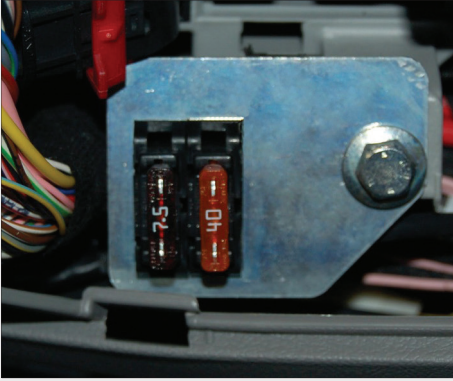
1. Konağı bir kez daha kapatıp açın.

Alternatif

- Sigortayı (7,5 A) sigorta kutusundan çıkarın. Bu, gösterge panelinde ve sürücü koltuğunun altında yer alır.



7,5 A'lık sigorta – kumanda için
40 A'lık sigorta – kompresör için



Sorun giderme

- İşlevsel arızalar, aşağıdaki tablo kullanılarak tespit edilebilir. Arızayı düzeltemezseniz en yakınınızdaki eğitimli VB-Airsuspension ortağına başvurun.
- Hava kaybı durumunda, derhal yetkili uzman servise başvurun ve çok düşük hızda (maks. ± 30 km/s) daha dikkatle sürün.
- Eğitimli ortaklar ve ihtiyaç duyabileceğiniz yedek parçalarla ilgili VB-Airsuspension Satış Sonrası bölümünden bilgi edinebilirsiniz. Size yardım etmekten memnun olacaklardır.

Arızaları izleme

Arıza	Olası neden	Çözüm
Kompresör çalışmıyor.	Kontakt kapalı.	Kontakçı açın.
	40 A'lık sigorta arızalı.	40 A'lık sigortayı değiştirin.
	Akü gerilimi çok düşük.	Aküyü şarj edin.
Kompresör kapanmıyor.	Kompresör rölesi arızalı.	40 A'lık röleyi değiştirin.
	Hava kaybı.	Servise danışın.
Havalı süspansiyon alçalmıyor.	7,5 A'lık sigorta arızalı.	7,5 A'lık sigortayı değiştirin.
	Valf bloğu arızalı.	Servise danışın.
	Boşaltma valfi arızalı.	Servise danışın.
Havalı süspansiyon yükselmiyor.	Araç çok ağır yüklenmiş.	Yükü azaltın.
	7,5 A'lık sigorta arızalı.	7,5 A'lık sigortayı değiştirin.
	Valf bloğu arızalı.	Servise danışın.



Bu tabloda bahsedilmeyen arızalar oluşursa veya arızaları kendiniz düzeltemezseniz eğitimli bir VB-Airsuspension ortağına başvurun.

"Arızanız tabloda görünmüyorsa dönüştürme istasyonunuza başvurun (bkz. sayfa 3)."

Arızaları giderme






Bir arızayı düzeltmek için ateşlemeyi açıp kapatın. Arıza düzelir. Arıza oluşmaya devam ederse dönüştürme istasyonunuza başvurun.

Uyarı ışığı

Uyarı ışığı, motor bölmesinde veya kabin (sigorta kutusu) içinde yer alır.

- Uyarı ışığı bir saniyelikliğine yanar:
Sistem doğru bir şekilde çalıştırılmıştır.
- Uyarı ışığı yanık kalır:
Araç sürüş yüksekliğinde değil.
- Uyarı ışığı yanıp sönmeye devam eder:
Sistem bir arızayı algılıyor (çözüm için hata koduna bakın).

Aşağıda olası hata kodları ve bunların gösterdiği arızalar yer almaktadır.

Temel	Arızanın açıklaması	Çözüm
 (2)	Kompresör çok yoğun bir şekilde kullanılmış. Termal kesinti.	Kompresörün soğumasını bekleyin.
		Arıza oluşmaya devam ederse servise başvurun.
 (2)	Valf bloğu çok yoğun bir şekilde kullanılmış. Termal kesinti.	Valf bloğunun soğumasını bekleyin.
		Arıza oluşmaya devam ederse servise başvurun.
 (3)	Seviye sensörü alarmı.	Arıza oluşmaya devam ederse servise başvurun.
 (5)	Akü gerilimi havalı süspansiyonu yükseltmeyecek kadar düşük.	Aracın motorunu çalıştırın.
 (5)	Akü gerilimi çok düşük.	Aracın aküsünü şarj edin.



Bu tabloda bahsedilmeyen arızalar oluşursa veya arızaları kendiniz düzeltemezseniz dönüştürme istasyonuna ya da eğitimli bir VB-Airsuspension ortağına başvurun.

Bakım

VB-Airsuspension sistemleri az bakım gerektirir. Bununla birlikte, düzenli olarak yapılan temizlik ve görsel denetimler doğal aşınmanın azaltılmasına yardım eder.

Servis sırasında aşağıdaki bileşenler aşınma, sızıntı ve hasar bakımından kontrol edilmelidir:

- Havalı yaylar
- İç lastikler
- Amortisörler

Araç uzun bir süre kullanılmazsa araç düzeyi yavaş yavaş düşebilir. Havalı yayların kalıcı olarak bozulmasını ve zarar görmesini önlemek için:

- Araç köşe ayaklarıyla (aksesuarlar) desteklenmelidir.
- Havalı yaylar, haftada bir kez sıkıştırılmış havayla yeniden şişirilmelidir.

İzin verilen temizlik maddeleri:

- Sabun çözeltisi
- Etanol
- Metanol
- İzopropil alkol

İzin verilmeyen:

- Organik çözeltiler
- Aşındırıcılar
- Buhar ve yüksek basınçlı temizleyiciler
- Çıplak alev

"Araç üzerinde yapılan tüm işlerin olabildiğince eksiksiz bir genel bakışını elde etmek için tüm servislerin kaydını tutun."

Servis

Bakım muayeneleri aşağıya girilebilir. Böylece sistemin ne zaman denetlendiği ve onarım yapıp yapılmadığını görebilirsiniz.

- Dönüştürme istasyonunuzdan servis denetimleriyle ilgili bilgileri girmesini isteyin.

Tarih: ____ - ____ - ____	Damga:
Kilometre/mil durumu _____ km.	
Yapılan iş: _____ _____ _____	

Tarih: ____ - ____ - ____	Damga:
Kilometre/mil durumu _____ km.	
Yapılan iş: _____ _____ _____	

Tarih: ____ - ____ - ____	Damga:
Kilometre/mil durumu _____ km.	
Yapılan iş: _____ _____ _____	

Tarih: ____ - ____ - ____	Damga:
Kilometre/mil durumu _____ km.	
Yapılan iş:	
_____ _____ _____	

Tarih: ____ - ____ - ____	Damga:
Kilometre/mil durumu _____ km.	
Yapılan iş:	
_____ _____ _____	

Tarih: ____ - ____ - ____	Damga:
Kilometre/mil durumu _____ km.	
Yapılan iş:	
_____ _____ _____	

© 2018, VB-Airsuspension B.V.

Tüm hakları saklıdır. Bu yayının hiçbir bölümü, VB-Airsuspension B.V.'nin önceden yazılı izni alınmadan baskı, fotokopi, mikrofilm veya başka yöntemlerle yeniden oluşturulamaz ve/veya herkese açık hale getirilemez.

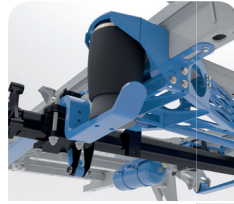
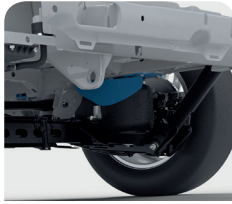
VB-Airsuspension B.V. ürünlerini geliştirmek için sürekli olarak çalışmaktadır. Bu nedenle teslimat kapsamının, tasarımın, işlevlerin ve teknolojinin değişebileceğini anlayacağınıza inanıyoruz. Bu kılavuzun içeriği, durumun kılavuzun yazıldığı andaki genel bir görünümüdür. VB-Airsuspension, herhangi bir uyarıda bulunmadan istediği zaman teknik değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Havali süspansiyon sisteminin tasarımı, aracın izin verilen maksimum ağırlığını dikkate alır. Araç yük ne olursa olsun her zaman sürüş yüksekliğine ayarlandığı için aşırı yükleme daha az görünür olur. Bu nedenle aşırı yükleme olasılığı daha fazladır. Aracın süspansiyon sistemi ve diğer bileşenleri zarar görebileceği için aracı hiçbir zaman aşırı yüklemeyin. Aşırı yüklenip yüklenmediğinden emin değilseniz aracın ağırlığını ölçün. Aşırı yükleme nedeniyle oluşan hasarlar için hiçbir hak talebi kabul edilmeyecektir.

Süspansiyon sisteminde bir arıza oluşursa, ortaya çıkabilecek hasar nedeniyle aracı sürmeye devam etmeniz önerilmez. Bazı özel durumlarda, düşük hızda ve uygun önlemler alınarak aracın sürülmesine devam edilebilir.



Avrupa'daki birkaç üreticiden biri olan VB-Airsuspension, çok geniş yelpazede farklı (havalı) süspansiyon sistemleri üretmektedir. Ambulans, minibüs, otomobil nakliye aracı, karavan gibi farklı araç türleri olan müşterilere güçlendirilmiş sarmal yaylardan ve yarım havalı süspansiyon sistemlerinden tam havalı süspansiyon sistemlerine birçok çözüm sağlıyoruz. Bu nedenle her gün daha fazla ticari araç gövdesi üreticisinin araçlarında VB-Airsuspension kullanılmaktadır.



VB

airsuspension



www.vbairsuspension.com

73319000000TR01

